

Novembre 2013 (2^{ème} édition)

No. 106

132

Exemplaire: 01-20

circulaire

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit **FLUXUS**. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source.

J'AVAIS OUBLIÉ D'EN PARLER

Lors de mon dernier séjour dans la région d'Halifax, se tenait le 22 septembre dernier devant la promenade du Musée Maritime, la foire du livre d'Halifax. Plusieurs représentants de l'industrie littéraire en général étaient présents sur place avec de gros kiosques et équipes afin de vendre des livres ou attirer de nouveaux écrivains et lecteurs.

Ce qui retenait particulièrement mon attention était le kiosque d'un petit groupe communautaire Roberts Street Social Centre qui possède une très belle bibliothèque et collection spécialisée dans les zines. Deborah qui représentait la bibliothèque *Anchor Archive Zine Library* (AAZL) donnait aux visiteurs des explications sur la production de zines, l'historique, la culture entourant les zines et les différentes techniques de fabrications. Son kiosque était "caché" dans le hangar de fabrication de barques du Musée Maritime. J'insiste sur le "caché" car il était très difficile de trouver l'endroit. Un superbe emplacement malgré tout!

Le AAZL est une référence dans les provinces maritimes pour la production de zines mais surtout leur bibliothèque. Un inventaire a été mis en ligne et peut être consulté à l'adresse suivante: <http://www.robertsstreet.org/zine-library>

Photo de la table de fabrication de Zines avec des exemplaires provenant du *Anchor Archive Zine Library* (RFC)



DISTROBOTO FINALEMENT DISPONIBLE À QUÉBEC

Le jeudi 7 novembre 2013 a eu lieu le lancement de deux machines Distroboto: un Distroboto à la coopérative Méduse au restaurant Le Tiers Temps, 595 rue Saint-Vallier Est, Québec et un autre Distroboto au Cercle, 228 Saint-Joseph Est, Québec.

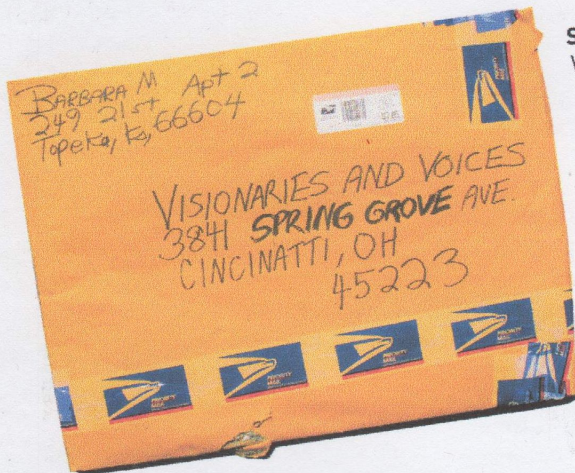
Dans le cadre de 20/40 | Rencontres culturelles Québec – Montréal, un événement du réseau Accès culture de la Ville de Montréal, deux machines distributrice d'art, Distroboto, ont été installées à Québec à partir du jeudi 7 novembre. En même temps, à Montréal, les diffuseurs du réseau Accès culture étaient heureux d'accueillir des artistes de la ville de Québec tout au long de l'automne. Ensemble, ces initiatives donnent une opportunité aux artistes de chaque ville de se faire connaître davantage par leurs publics respectifs.

Durant les deux lancements à Québec, certains artistes qui présentent leurs œuvres dans les machines étaient de la partie. Également, l'équipe du projet Distroboto était sur les lieux afin de fournir des renseignements sur cette façon inusitée de promouvoir l'art et de répondre aux questions de tous ceux présents. De plus, des douzaines d'exemples d'œuvres étaient disponibles, afin d'avoir un bref aperçu de la variété de créations retrouvée dans les machines Distroboto. En bref, il s'agit d'anciennes machines distributrices de cigarettes recyclées en distributrice d'art et culture. Quatre de ces machines sont actuellement présentes dans les Maisons de la culture à Montréal, tandis que huit autres se retrouvent dans des cafés et autres lieux culturels de la ville. Les DISTROBOTO donnent l'opportunité à des artistes émergents de se faire connaître et de vendre leurs œuvres au grand public. Une grande variété d'œuvres miniatures de diverses disciplines artistiques peut être proposée à la vente (arts visuels, arts médiatiques, cinéma, film d'animation, littérature, photographie, poésie, musique, collages, sérigraphie...). Aimants, macarons, imprimés, livres d'artistes, mini-DVD, reproductions miniatures d'œuvres... autant de formes et de supports possibles pour accueillir ces œuvres miniatures. Le prix de chaque œuvre est fixé à seulement 2 dollars. Ce prix modique ainsi que l'originalité du mode de vente sont deux incitatifs qui encouragent le grand public à découvrir la scène artistique locale. Les chiffres parlent d'eux-mêmes: Depuis ses débuts en janvier 2001, le réseau Distroboto a permis la vente de plus de 60 000 œuvres miniatures conçues par plus de 1 000 artistes de la scène locale émergente! Voir www.distroboto.com pour plus d'information!



La CIRCULAIRE132 est imprimée sur du papier Roland Hitech50 de Cascades fait de 50% de fibres post-consommation

BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
BLAH



Send your mail art to:
Visionaries + Voices
3841 Spring Grove Avenue
Cincinnati, OH 45223
U.S.A.

VISIONARIES + VOICES

+ ENVELOPE: A Mail Art Exhibition

Theme = Neighborhood. Stomping ground. Neck of the woods. Turf. All words that can be used to describe your Neighborhood and the things that make it interesting. What surrounds you? What do your neighbors look like? What do you hear early in the morning? Who serves the BEST late-night pizza? Expand our experience of the world through your words and images.

Rules = No limitations on medium or size. Consider all of the different parts that make up a correspondence — stamps, envelope, type of paper, contents, your message. And how it opens, unfolds and ways it can be viewed.

Deadline = September 1, 2014

Get started now because the FIRST 200 submissions will receive a unique response by an artist from V+V! All works received will be posted once a week at vandvmailart.blogspot.com

No jury. No returns. All works will be exhibited, and perhaps published. Proceeds from sales to benefit programs at Visionaries + Voices.

Supported by:



BRUNO!

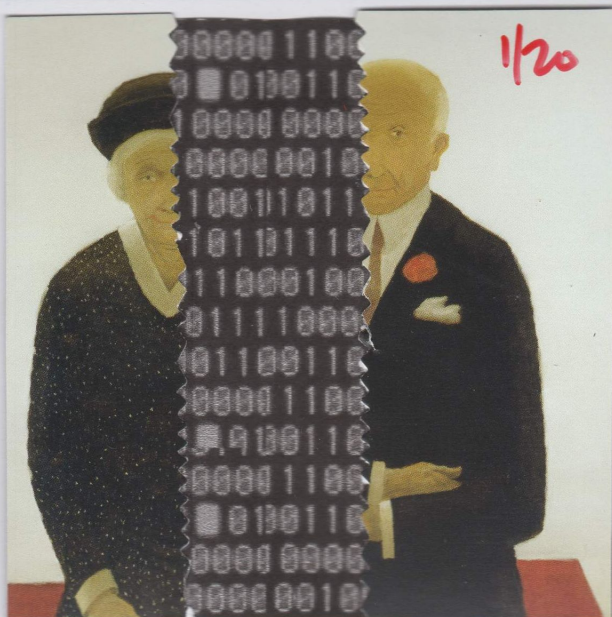


souffle et laisse le bon temps rouler

Un 8cm x 8cm de: Bruno Sourdin, 147 rue Vieille-Rue, 50000, Saint-Lô, FRANCE



Un 8cm x 8cm de: Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA



Un 8cm x 8cm de: Réjean F. Côté, 12465 avenue De Troyes, Québec, QC, G2A 3C9, CANADA



Un 8cm x 8cm de: Claudio Romeo, Viale J. e R. Kennedy 144, 20842, Villa Raverio (MB), ITALIE



Un timbre d'artiste de: Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE



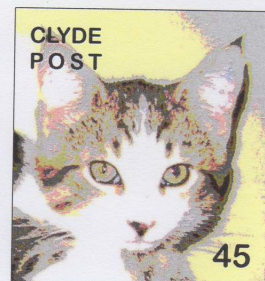
Un timbre d'artiste de: Jean Hugues, 46 rue de Gesvres, 60000, Beauvais, FRANCE



Un ATC de: Antonio Moreno Garrido, Calle de la Bobila, 26 Bxos., 08205, Sabadell (Barcelona), ESPAGNE
(incluant le timbre d'artiste à la page 8)



Un ATC de: Miguel Jimenez / El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE



Un timbre d'artiste de: Reed Altemus, P.O. Box 5052, Portland, ME, 04101, USA



Un timbre d'artiste de: Marta Bellés, Mossèn Amic No. 2, 4o, 25007, Lleida, ESPAGNE



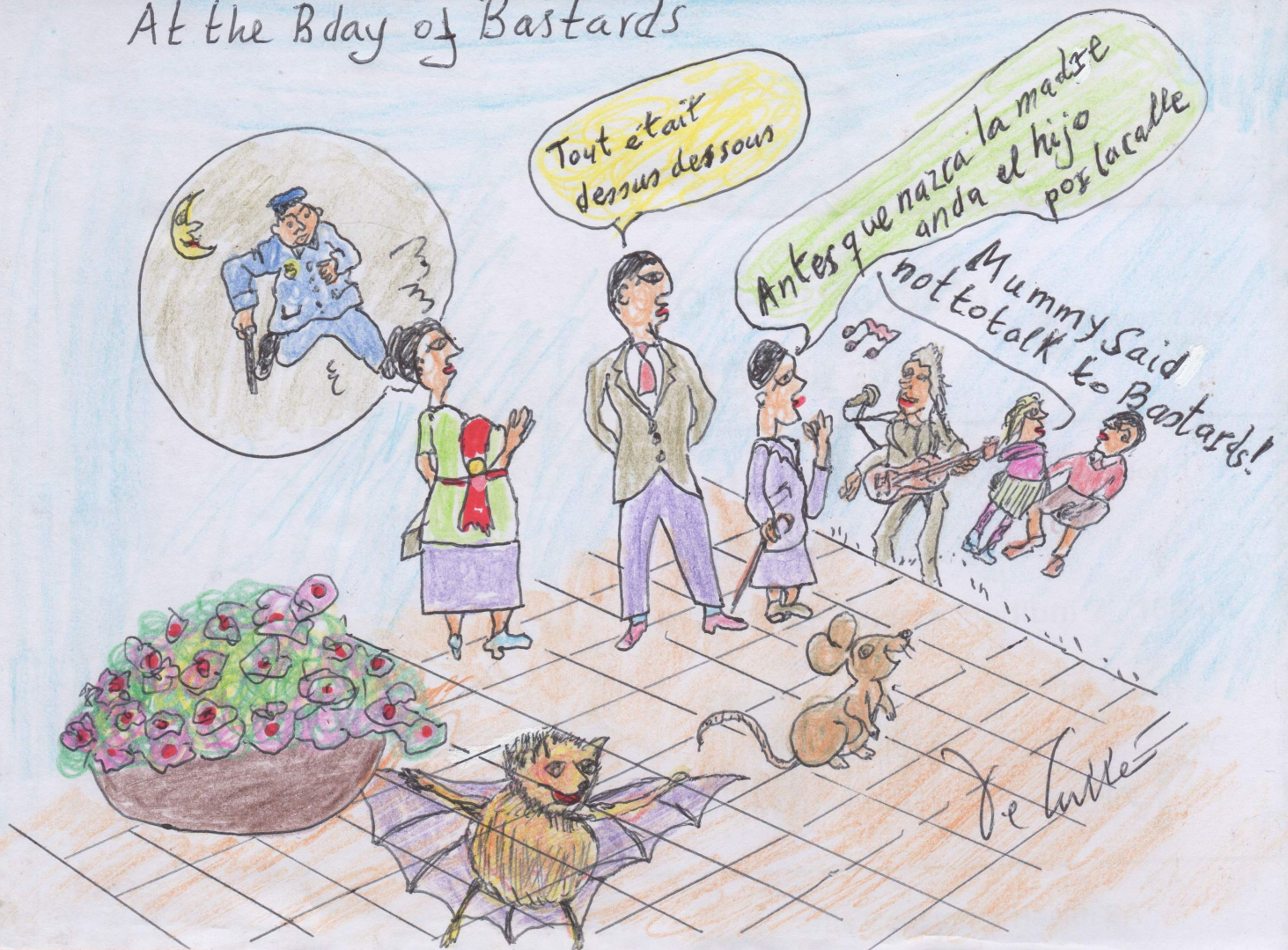
Une œuvre de: Serse Luigetti, Via Ulisse Rocchi 3, 06100, Perugia, ITALIE

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132 voir le blogsite suivant:

To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following blogsite:

<http://circular132.blogspot.com>

At the Bday of Bastards



Une œuvre de: Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE



Un ATC de: Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard, QC, H1R 2C6, CANADA

OBRIGADO

You are invited to contribute to an ongoing festival of mail art during the month of December 2013 on the above theme (Spanish for "Thank You") to celebrate a year of visual arts in Northwich town centre of the 2nd artist run [VAC Gallery](#) in Northwich, Cheshire, UK.

Work will be available for sale to fund future gallery projects. Work unsold will remain in the gallery archive.

Please send work via the postal system (all media, all sizes) to:

OBRIGADO
The VAC Gallery
93 Brunner Square,
Northwich, Cheshire
CW9 5DR - UK

From now until December 31st 2013. Documentation in the form of an online blog to be announced.

Obrigado!



**WILLIAM THE GREAT
GERMAN EMPEROR
KING OF PRUSSIA**



**EMIL GROHMANN
OWNER OF THE FIRM
GROHMANN & PARTNER**

Une œuvre de:
Uli Grohmann,
Hammer Str. 164,
48153, Münster,
ALLEMAGNE



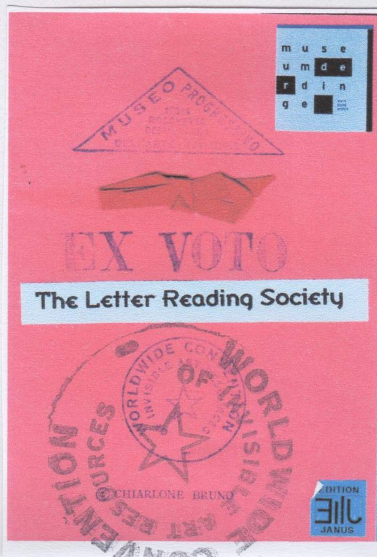
La LIBERTE
n'est plus que le poème d'Eluard
la chanson du partisan
et la liste oubliée des noms
de tous ceux qui sacrifièrent leur vie
pour nous la léguer

La LIBERTE
n'est plus qu'un mot
dont toute la substance
est sous surveillance
vidéo électronique

La LIBERTE
était une nôtre raison de vivre
et nous mourons à petit feu
comme des bêtes dans un zoo
entre les barreaux de votre technologie

Un poème de : Béatrice Gaudy, 155
rue de Grenelle, 75007, Paris,
FRANCE

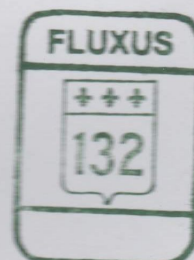
Un timbre d'artiste de: POSTKUNST
Lothar Trott, Turnerstrasse 39, 8006,
Zürich, SUISSE



Un timbre d'artiste de: Bruno
Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014,
Cairo Montenotte (SV), ITALIE



Une œuvre de: Tiziana Baracchi, Via
Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre,
ITALIE



PROJETS....



**PLEASE SEND YOUR MAIL ART* TO:
BITTE SENDEN SIE IHRE MAIL ART* AN:**



VHS Hietzing Hofwiesengasse 48
1130 Wien
Austria, Europe

Start 26th September 2013
Deadline 1st March 2014
Technique Free! Anything goes - drawing, painting, collage, it's up to you.
Size Postcard DIN A5
Exhibition VHS Hietzing & online: www.vhs.at/hietzing
No jury, no fees, no prizes, no returns. All works will be exhibited and archived.
Alle Arbeiten werden ausgestellt und archiviert.
As thank-you gift every MAIL ART partner gets a reply-card.
Als Dankeschön bekommt jede/r MAIL ART-Partner/in eine Antwortkarte.

Robert Streibel Director VHS Hietzing
Herbert Pasiecznyk Artist, Coordinator

* with your name and address
* and business card if possible

"UNE ETOILE BRILLE EN CORSE" "A STAR SHINES IN CORSICA"

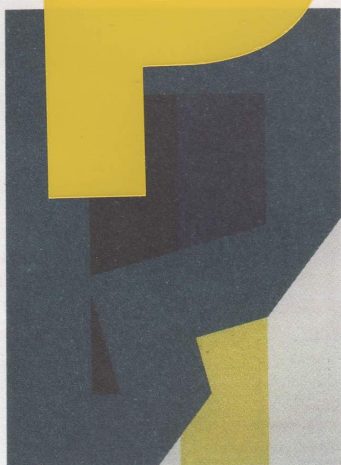
PAS DE DATE LIMITE / NO DEADLINE

ENVOYEZ À / SEND TO:

BRIGITTE MENU
156 ALLEE CHANTECLER
59650 VILLENEUVE D'ASCQ
FRANCE



1



2

MS.1.20

Une œuvre de: Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3.5, DK-1620,
Kobenhavn, DANMARK

ADD & PASS project (by TILT lab., Portugal)

ADD & PASS is the *First* project associated with TILT Laboratory, in partnership with the [COMA collective](#).

[TILT Laboratory](#) aims with this project distributes a certain number of "Add & Pass" (33 that's what we have in mind...) with a *specific theme* in which each participant can only use one "page" of it. Upon receipt all ADD & PASS or part of them (because we must always count with the factor "lost" when speaking about the postal service) will be done an exhibition in the future installations of TILT Lab in Portugal.

HOW TO PARTICIPATE: please send a private message to TILT [facebook page](#) or to tiltlaboratorio@gmail.com, showing your intention to participate, stating your full NAME, POSTAL ADDRESS and EMAIL. After doing this, we will guide you throughout the entire project, in which you will receive by *snail mail* (traditional postal service) one or three of the 33... ADD, for doing your intervention.

TECHNIQUE: all techniques are allowed, provided that what you do, is related to the subject of the ADD.

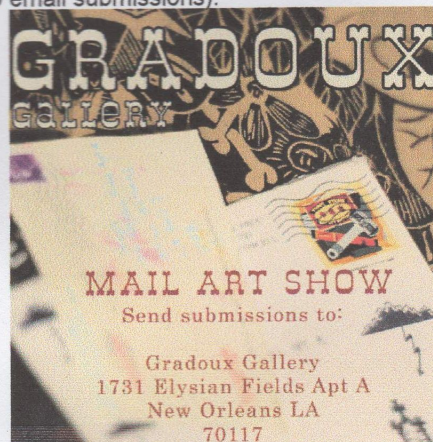
DOCUMENTATION: All ADD & PASS with the interventions from each participant will be published in the following location, where you can also JOIN the [Event](#):

<https://www.facebook.com/events/407830399339313/>

DEADLINE: At some date during the year 2014.



We are taking submissions for our first mail art show at Gradoux Gallery in New Orleans LA. All art sent will be displayed in our gallery and website. All themes and mediums are welcome (no email submissions).



Novembre 2013 (2^{ème} édition)

No. 106

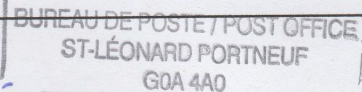
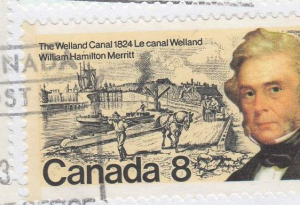
CIRCULAIRE 132

12465 Avenue de Troyes

Québec, QC, G2A 3C9



circulaire



Destinataire:

REJEAN F. CÔTÉ
12465 AVENUE DE TROYES
QUÉBEC, QC
G2A 3C9

NE PAS PLIER

Participants:

Uli Grohmann, Hammer Str. 164, 48153, Münster, ALLEMAGNE

R.F. Côté, 12465 Avenue De Troyes, Québec, (Québec), G2A 3C9, CANADA

Béatrice Gaudy, 155 rue de Grenelle, 75007, Paris, FRANCE

Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA

Bruno Sourdin, 147 rue Vieille-Rue, 50000, Saint-Lô, FRANCE

Claudio Romeo, Viale J. e R. Kennedy 144, 20842, Villa Raverio (MB), ITALIE

Miguel Jimenez / El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE

Reed Altemus, P.O. Box 5052, Portland, ME, 04101, USA

Serse Luigetti, Via Ulisse Rocchi 3, 06100, Perugia, ITALIE

Antonio Moreno Garrido, Calle de la Bobila, 26 Bxos., 08205, Sabadell (Barcelona), ESPAGNE

Jean Hugues, 46 rue de Gesvres, 60000, Beauvais, FRANCE

Marta Bellés, Mossèn Amic No. 2, 4o, 25007, Lleida, ESPAGNE

Daniel de Cullà, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE

Participants:

Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE

Bruno Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE

Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE

Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard, QC, H1R 2C6, CANADA

Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3.5, DK-1620, Kobenhavn, DANMARK

POSTKUNST Lothar Trott, Turnerstrasse 39, 8006, Zürich, SUISSE

